

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Összeegyeztethetők-e a közösségi jogi rendelkezésekkel és az 1997. december 15-i 97/81/EK irányelvvel <sup>(1)</sup> azon nemzeti rendelkezések (a 61/2000. számú törvényerejű rendelet 2. és 8. cikke), amelyek a munkaadó számára azt a kötelezettséget írják elő, hogy a részmunkaidős szerződés megkötésétől számított 30 napon belül arról fénymásolatot kell küldeni a munkaügyi felügyelőség illetékes tartományi igazgatósága részére azzal, hogy amennyiben a megküldést elmulasztja, 15 euró összegű pénzbírság szabható ki érintett munkavállalónként és a késedelem minden napjára, a szabálysértési bírság (pénzbírság) felső határának meghatározása nélkül?

<sup>(1)</sup> HL L 14., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 267. o.

**A Landesgericht Bozen által 2007. február 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ruth Volgger, Othmar Michaeler és Subito GmbH kontra Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (jelenleg Amt für Sozialen Arbeitsschutz) és az Autonome Provinz Bozen**

(C-56/07. sz. ügy)

(2007/C 95/30)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Landesgericht Bozen (Németország)

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Ruth Volgger, Othmar Michaeler és Subito GmbH

*Alperes:* Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (jelenleg Amt für Sozialen Arbeitsschutz) és az Autonome Provinz Bozen

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Összeegyeztethetők-e a közösségi jogi rendelkezésekkel és az 1997. december 15-i 97/81/EK irányelvvel <sup>(1)</sup> azon nemzeti rendelkezések (a 61/2000. számú törvényerejű rendelet 2. és 8. cikke), amelyek a munkaadó számára azt a kötelezettséget írják elő, hogy a részmunkaidős szerződés megkötésétől számított 30 napon belül arról fénymásolatot kell küldeni a munkaügyi felügyelőség illetékes tartományi igazgatósága részére azzal, hogy amennyiben a megküldést elmulasztja, 15 euró összegű pénzbírság szabható ki érintett munkavállalónként és a késedelem minden napjára, a szabálysértési bírság (pénzbírság) felső határának meghatározása nélkül?

<sup>(1)</sup> HL L 14., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 267. o.

**2007. február 7-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség**

(C-57/07. sz. ügy)

(2007/C 95/31)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: M. Condou-Durande meghatalmazott)

*Alperes:* Luxemburgi Nagyhercegség

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a családgyejesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, vagy legalábbis nem közölte e rendelkezéseket a Bizottsággal – nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A 2003/86/EK irányelv belső jogba való átültetésének határideje 2005. október 3-án lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 251., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 224. o.

**2007. február 8-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség**

(C-61/07. sz. ügy)

(2007/C 95/32)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: U. Wölker és J.-B. Laïgnelot, meghatalmazottak)

*Alperes:* a Luxemburgi Nagyhercegség

**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság

- állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem tett jelentést a Bizottságnak az üvegházhatást okozó gázok Közösségen belüli kibocsátásának nyomon követését szolgáló rendszerről és a Kiotói Jegyzőkönyv végrehajtásáról szóló, 2004. február 11-i 280/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat <sup>(1)</sup> 3. cikkének (2) bekezdésében előírt információkról – nem teljesítette az említett cikkből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Luxemburgi Nagyhercegség 2005. március 15-ig nem küldte meg a Bizottságnak a 280/2004/EK határozat 3. cikkének (2) bekezdésében előírt információkra vonatkozó jelentést, amely egyrészt az üvegházhatást okozó gázok forrásokból való kibocsátásának csökkentését és/vagy korlátozását, illetve azoknak a nyelőkkel történő eltávolítását szorgalmazó nemzeti politikákra és intézkedésekre vonatkozó információkat tartalmaz, üvegházhatást okozó gázonkénti és ágazatonkénti bontásban, másrészt az üvegházhatást okozó gázok forrásokból való kibocsátásának és nyelőkkel való eltávolításának nemzeti szintű előrejelzését, legalább a 2005-ös, 2010-es, 2015-ös és 2020-as évre, gázonkénti és ágazatonkénti bontásban.

<sup>(1)</sup> HL L 49., 1. o.

**2007. február 9-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság**

(C-67/07. sz. ügy)

(2007/C 95/33)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Stromsky meghatalmazott)

Alperes: Francia Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló 2001/83/EK irányelvnek a hagyományos növényi gyógyszerek tekintetében történő módosításáról szóló, 2004. március 31-i 2004/24/EK európai parlamenti és

tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup> – nem teljesítette az ezen irányelv 2. cikkéből eredő kötelezettségeit.

Másodlagosan:

A Bíróság állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság – mivel nem közölte a Bizottsággal azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló 2001/83/EK irányelvnek a hagyományos növényi gyógyszerek tekintetében történő módosításáról szóló, 2004. március 31-i 2004/24/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelv 2. cikkéből eredő kötelezettségeit.

- kötelezze a Francia Köztársaságot a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A 2004/24/EK irányelv átültetésének határideje 2005. október 30-án lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 136., 85. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 34. kötet, 313. o.

**A Korkein hallinto-oikeus (Finnország) által 2007. február 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tietosuojavaltuutettu kontra Satakunnan Markkinapörssi Oy és Satamedia Oy**

(C-73/07. sz. ügy)

(2007/C 95/34)

Az eljárás nyelve: finn

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto-oikeus (Finnország)

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Tietosuojavaltuutettu

Alperes: Satakunnan Markkinapörssi Oy és Satamedia Oy

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. A 95/46/EK irányelv <sup>(1)</sup> 3. cikkének (1) bekezdése szerinti személyes adatok feldolgozásának tekintendő tevékenység valósul-e meg, ha a természetes személyek keresőtevékenységéből eredő jövedelmét és tőkejövedelemként elért bevételét, továbbá vagyonát érintő adatokat
  - a) a hatóságok nyilvános iratai alapján gyűjtik és nyilvánosságra hozatal céljából kezelik,
  - b) sajtókiadványban ábécé szerinti sorrendben és jövedelem-szint szerint rendezve egy átfogó, településenként rendezett lista formájában nyilvánosságra hozzák,